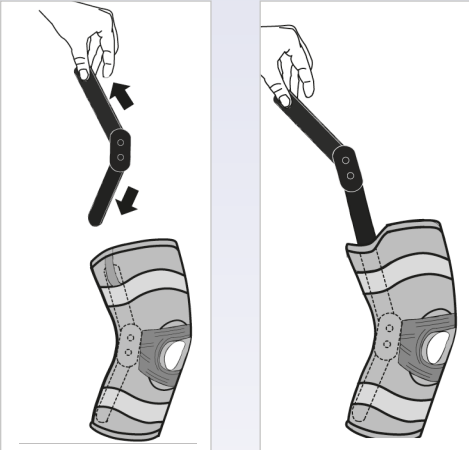
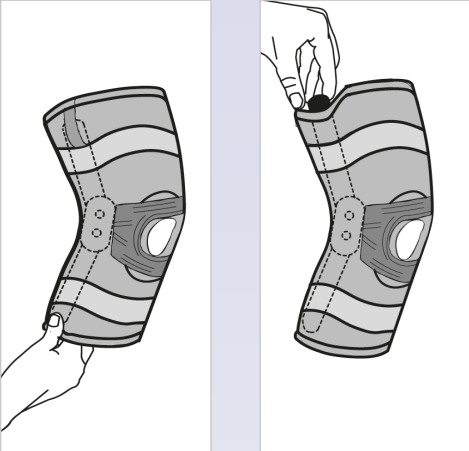
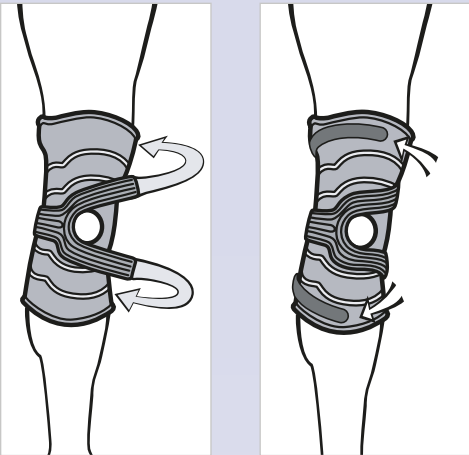




ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USE/INDICATIONS

- For symptomatic relief of patellofemoral dysfunction including dislocation and/or subluxation, maltracking and patellar tendonitis.

CONTRAINDICATIONS

- Not for use in water sports.

WARNING & PRECAUTIONS

Neoprene supports should not be worn by individuals with known susceptibility to dermatitis or allergies to neoprene by-products. If you experience any pain, swelling, sensation changes, any unusual reaction while using this product, consult your medical professional.

APPLICATION INSTRUCTIONS

- 1) Loosen and release straps. Pull sleeve onto leg using finger loops. Situate the sleeve on the leg so that the patella opening surrounds the kneecap.
- 2) Each brace has two buttresses to choose from, select the most comfortable buttress. Affix the buttress on the inside of sleeve around patella opening. Properly position on the medial or lateral side of the patella opening to address indication.
- 3) Wrap the bottom strap around the calf and affix the strap end to the sleeve using the contact closure.
- 4) Wrap the top strap around the thigh and affix the strap end to the sleeve using the contact closure. Adjust the tension on the patella by pulling the tension straps tighter around the thigh and calf.
- 5) To remove hinges: Hold the lower portion of the brace by the hinge.
- 6) Pull up on material at top of hinge casing to allow the top of the hinge bar to pop out of slit in hinge cover. Remove hinge.
- 7) To insert hinges: Ensure the hinge bends in direction of knee before inserting. Open slit in hinge cover and insert hinge bar.

CARE

Remove hinges before cleaning. Hand wash sleeve in warm water using mild soap, rinse thoroughly. AIR DRY. Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

UTILISATION / INDICATIONS

- Traitement symptomatique des dysfonctions fémoro-rotuliennes incluant déboîtement et/ou subluxation, mauvais alignement/ positionnement de la rotule (du terme anglais maltracking) et tendinite patellaire.

CONTRE-INDICATIONS

- Non indiqué pour la pratique de sports aquatiques.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Les supports en néoprène ne doivent pas être utilisés par des personnes ayant une prédisposition connue aux dermatites et aux allergies causées par les produits en néoprène. En cas de douleur, gonflement, modifications de la sensation ou toute autre réaction inhabituelle lors de l'utilisation de ce produit, consulter immédiatement un médecin.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION

- 1) Desserrer et détacher les brides. Tirer le manchon sur la jambe en utilisant les anneaux. Positionner le manchon sur la jambe de sorte que l'ouverture patellaire entoure la rotule.
- 2) Chaque bride a deux renforts : utiliser le renfort le plus confortable. Fixer le renfort sur l'intérieur du manchon autour de l'ouverture patellaire. Positionner correctement sur le côté médial ou latéral de l'ouverture patellaire en fonction du traitement.
- 3) Enrouler la bride inférieure autour du mollet et fixer l'extrémité de la bride sur le manchon en utilisant la fermeture de contact.
- 4) Enrouler la bride supérieure autour de la cuisse et fixer l'extrémité de la bride sur le manchon en utilisant la fermeture de contact. Régler la tension sur la rotule en serrant les brides de tension autour de la cuisse et du mollet.
- 5) Pour retirer les articulations : tenir la portion inférieure du renfort par l'articulation.
- 6) Tirer sur le matériau en haut du logement de l'articulation pour permettre à la partie supérieure de la barre d'articulation de sortir de la fente du couvercle d'articulation. Retirer l'articulation.
- 7) Pour insérer les articulations : s'assurer que l'articulation plie en direction du genou avant d'insérer. Ouvrir la fente dans le couvercle de l'articulation et insérer la barre de l'articulation.

ENTRETIEN

Retirer les articulations avant le nettoyage. Laver le manchon à la main et à l'eau chaude avec un savon doux et rincer abondamment. LAISSER SÉCHER À L'AIR. Remarque : si le produit est mal rincé, le savon résiduel est susceptible de provoquer des irritations et d'endommager le produit.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

APLICACIONES / INDICACIONES

- Alivio sintomático de las disfunciones patelofemorales que incluyen la dislocación y/o la subluxación, desalineación y la tendinitis patelar.

CONTRAINDICACIONES

- No utilizar en deportes acuáticos.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Las personas que sufran de susceptibilidad conocida a la dermatitis o alergias a los productos derivados del neopreno no deben llevar soportes de este material. Si experimentara dolor, inflamación, cambios en la sensibilidad o cualquier reacción inusual al usar este producto, consulte a su médico inmediatamente.

INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN

- 1) Aflojar y soltar las tiras. Tirar de la funda hacia la pierna usando los lazos para los dedos. Colocar la funda sobre la pierna de manera que la abertura de la rótula rodee a la misma.
- 2) Cada abrazadera tiene dos apoyos a elegir, seleccione el que le resulte más cómodo. Ajustar el apoyo a la parte interna de la funda alrededor de la abertura de la rótula. Colocar adecuadamente en la parte medial o lateral de la abertura de la rótula para indicar su situación.
- 3) Envolver la tira inferior alrededor de la pantorrilla y ajustar el extremo de la tira a la funda utilizando el cierre de contacto.
- 4) Envolver la tira superior alrededor del muslo y ajustar el extremo de la tira a la funda utilizando el cierre de contacto. Ajustar la tensión sobre la rótula tirando de las tiras de tensión, apretándolas alrededor del muslo y de la pantorrilla.
- 5) Para quitar las bisagras: Agarrar la parte más baja de la abrazadera por la bisagra.
- 6) Tirar hacia arriba de la parte superior de la bisagra encajonándola para permitir que la parte superior del perno de la bisagra salte de la hendidura en su cubierta. Quitar la bisagra.
- 7) Para insertar las bisagras: Asegurar que la bisagra se dobla en la dirección de la rodilla antes de insertarla. Abrir la hendidura en la cubierta de la bisagra e insertar el perno de la bisagra.

CUIDADO

Quitar las bisagras antes de la limpieza. Lavar a mano la funda en agua caliente utilizando un jabón suave y aclarar completamente. SECAR AL AIRE. Nota: Si no se aclarara completamente, el jabón residual podría causar irritación y deteriorar el material.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

VERWENDUNGSZWECK / HINWEISE

- Für symptomatische Abhilfe bei patellofemoraler Dysfunktion, wie Dislokation und/oder Subluxation, Maltracking und Patellar Tendinitis.

KONTRAINDIKATIONEN

- Nicht für die Verwendung beim Wassersport.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Tützprodukte aus Neopren sollten nicht von Personen getragen werden, bei denen eine Anfälligkeit für Dermatitis oder Allergien auf Neopren-Nebenprodukte besteht. Sollten Sie Schmerzen, Schwellungen, Modifikationen der Empfindsamkeit, oder ungewöhnliche Reaktionen bei der Verwendung dieses Produkts feststellen, nehmen Sie umgehend Kontakt zu Ihrem Arzt auf.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- 1) Lockern und lösen Sie die Gurte. Ziehen Sie die Manschette mithilfe der Fingerschlaufen über das Bein. Legen Sie die Manschette auf dem Bein so an, dass die Aussparung die Kniekehle umgibt.
- 2) Jede Bandage verfügt über zwei Gurte. Wählen Sie die bequemere von beiden aus. Befestigen Sie die Strebe an der Innenseite der Manschette und um die Aussparung für die Kniekehle. Platzieren Sie die Mitte oder Seite der Kniekehlenaussparung so, dass die Indikation behandelt wird.
- 3) Legen Sie den unteren Gurt um die Wade und befestigen Sie das Gurtende mithilfe des Druckverschlusses an der Manschette.
- 4) Legen Sie den oberen Gurt um den Oberschenkel und befestigen Sie das Gurtende mithilfe des Druckverschlusses an der Manschette. Passen Sie die Spannung auf die Kniekehle an, indem Sie die Spanngurte fester um Oberschenkel und Wade ziehen.
- 5) So entfernen Sie Scharniere: Halten Sie den unteren Bereich der Bandage am Scharnier fest.
- 6) Ziehen Sie am Material oberhalb des Scharniergehäuses, damit die Oberseite der Scharnierleiste aus der Führung des Scharniergehäuses herauspringt. Entfernen Sie das Scharnier.
- 7) So setzen Sie Scharniere ein: Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen, dass das Scharnier in Knierichtung klappbar ist. Öffnen Sie die Führung im Scharniergehäuse und setzen Sie die Scharnierleiste ein.

PFLEGE

Entfernen Sie vor dem Reinigen die Scharniere. Manschette von Hand in warmen Wasser mit milder Seife waschen, anschließend gründlich abspülen. AN DER LUFT TROCKNEN. Hinweis: Wenn die Seife nicht gründlich abgespült wird, können Seifenrückstände zu Reizungen und Materialbeeinträchtigungen führen.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

- Per il sollievo della sintomatologia connessa a disfunzioni patello-femorali, compresi la lussazione e/o sublussazione, l'anomalo scorrimento della rotula e la tendinite rotulea.

CONTROINDICAZIONI

- Non deve essere utilizzata negli sport acquatici.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

I supporti in neoprene non devono essere indossati da persone soggette a dermatiti o allergie ai sottoprodotti del neoprene. Se durante l'uso del prodotto si avvertono dolore, gonfiore, cambi di sensazione o dovessero insorgere reazioni insolite, rivolgersi al proprio medico.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

- 1) Allentare e rilasciare le fascette. Tirare la guaina sulla gamba utilizzando le apposite aperture per le dita. Posizionare la guaina sulla gamba, in modo che il foro rotuleo circondi la rotula.
- 2) Con ogni tutore sono disponibili due sostegni fra cui scegliere. Utilizzare il più confortevole. Fissare il sostegno all'interno della guaina, attorno al foro rotuleo. Posizionarlo correttamente sul lato mediale o laterale del foro rotuleo, a seconda dell'indicazione.
- 3) Avvolgere la fascetta inferiore attorno al polpaccio e fissarne l'estremità alla guaina tramite la fascetta di velcro.
- 4) Avvolgere la fascetta superiore attorno alla coscia e fissarne l'estremità alla guaina tramite la fascetta di velcro. Regolare la tensione sulla rotula tendendo le fascette attorno alla coscia o al polpaccio.
- 5) Per estrarre i perni: tenere la parte inferiore del tutore per il perno.
- 6) Tirare il materiale sulla parte superiore dell'alloggiamento per fare in modo che la parte superiore della barra del perno fuoriesca dalla fessura della copertura. Estrarre il perno.
- 7) Per inserire i perni: prima dell'inserimento, verificare che il perno sia piegato in direzione del ginocchio. Aprire la fessura sulla copertura del perno e inserire la barra del perno.

MANTENIMENTO

Rimuovere i perni prima di procedere alla pulizia. Lavare la guaina a mano in acqua tiepida con sapone neutro, risciacquare a fondo. ASCIUGARE ALL'ARIA. Nota: se non viene risciacquata a fondo, i residui di sapone possono causare irritazione e deteriorare il materiale.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES

- Voor bestrijding van de symptomen van patellofemorale disfunctie, waaronder dislocatie en/of subluxatie, slecht sporen van de patella en tendinitis van de patella.

CONTRA-INDICATIES

- Niet gebruiken bij watersport.

WAARSCHUWING EN VOORZORGSMAATREGELEN

Steenverbanden van neopreen mogen niet worden gedragen door personen met een bekende aanleg voor dermatitis allergieën voor de nevenproducten van neopreen. Als u pijn, zwelling, een ongewoon gevoel of een andere ongewone reactie ondervindt tijdens het gebruik van dit product, neem dan contact op met uw huisarts.

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN

- 1) Maak de banden geheel los. Trek het verband over het been met behulp van de vingerlussen. Plaats het verband zo op de knie dat de patella-opening zich rond de knieschijf bevindt.
- 2) U kunt bij elk steunverband kiezen uit twee steunranden. Kies degene die het comfortabelst aansluit. Zet de steunrand vast op de binnenkant van het verband, rond de knieschijfopening. Breng hem op de juiste plek aan de mediale of laterale zijde van de knieschijfopening aan, naargelang de indicatie.
- 3) Wikkel de onderste band rond de enkel en zet het uiteinde van de band vast op het verband met behulp van de contactsluiting.
- 4) Wikkel de bovenste band rond de dij en zet het uiteinde van de band vast op het verband met behulp van de contactsluiting. Stel de spanning op de knieschijf af door de spanbanden strakker rond de dij en enkel te trekken.
- 5) De scharnieren verwijderen: Houd het ondergedeelte van het steunverband vast bij het scharnier.
- 6) Trek het materiaal boven aan het scharnieromhulsel omhoog tot de bovenkant van de scharnierspil uit de sleuf in de scharnieroverdekking schiet. Verwijder het scharnier.
- 7) De scharnieren aanbrengen: Controleer of het scharnier richting de knie buigt voordat u het aanbrengt. Open de sleuf in de scharnieroverdekking en steek de scharnierspil erin.

ONDERHOUD

Verwijder de scharnieren voordat u gaat reinigen. Het verband met de hand wassen in warm water met een mild reinigingsmiddel, goed uitspoelen. AAN DE LUCHT DROGEN. N.B.: Als u het verband niet goed uitspoelt kunnen de zeepersten irritatie veroorzaken en het materiaal beschadigen.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A INDIKACE

- Pro symptomatickou úlevu při patelofemorální dysfunkci, včetně dislokace a/nebo subluxace, poruše směrův stability (maltracking) a patelární tendinitidě.

KONTRAINDIKACE

- Není vhodné pro použití při vodních sportech.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Neoprénové ortézy by neměly být nošeny jedinci se známou náchylností k dermatitidám nebo alergií na vedlejší produkty neoprénu. Pokud pociťujete jakoukoli bolest, otok, změny vnímání, jakékoli neobvyklé reakce při použití tohoto produktu, konzultujte svého lékaře.

POKYNY K POUŽITÍ

- 1) Povolte a uvolněte pásky. Natáhněte návlek na končetinu pomocí poutek. Umístěte návlek na končetinu tak, aby patelární otvor obklopoval česku.
- 2) Pro každou ortézu jsou k dispozici dvě výztuže, z nichž je možné si vybrat, aby byla co nejpohodlnější. Upevněte výztuž na vnitřní stranu návleku okolo patelárního otvoru. Rádně umístěte na mediální nebo laterální stranu patelárního otvoru die dané indikace.
- 3) Obtočte dolní pásek okolo lýtka a upevněte konec pásku k návleku pomocí kontaktních uzávěrů.
- 4) Obtočte horní pásek okolo stehna a upevněte konec pásku k návleku pomocí kontaktních uzávěrů. Upravte tah na patelu přitažením napínacích pásků okolo stehna a lýtky.
- 5) Pro odstranění kloubů: Držte dolní část ortézy za kloub.
- 6) Zatáhněte za materiál na vrchu obalu kloubu, aby horní část kloubu vystoupila ze štrbiny v obalu kloubu. Odstraňte kloub.
- 7) Pro vložení kloubů: Před vložním se ujistěte, že se kloub ohýbá ve směru ohybu kolene. Rozevřete štrbinu v obalu kloubu a vložte kloub.

ÚDRŽBA

Před čištěním odstraňte klouby. Návrk vyperte ručně v teplé vodě za použití jemného mydla a důkladně opláchněte. NA VZDUCHU OSUŠTE. Poznámka: Pokud není důkladně opláchnuto, zbytkové mydlo může způsobit iritaci a poškození materiálů.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČITAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NÚTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNKOVANIU.

URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE

- Pre úľavu od príznakov patelofemorálnej dysfunkcie, vrátane dislokácie a/alebo subluxácie, bolestivosti kolena spôsobenej napr. abnormalitami svalov a mäkkých tkanív alebo abnormalitami v pozícii kolena, tzv „maltracking“ a patelárnej tendinitidy.

KONTRAINDIKÁCIE

- Nepoužívať pri vodných športoch.

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Neoprénové bandáže nemajú používať osoby, ktoré o sebe vedia, že sú náchylné na dermatitidy alebo alergie spôsobené vedľajšími účinkami neoprénu. Ak zaznamenáte nejakú bolesť, opuchy, pociťové zmeny, akékoľvek neobvyklé reakcie počas používania tohto výrobku, okamžite sa poraďte s lekárom.

NÁVOD NA POUŽITIE

- 1) Uvoľnite pásy. Pomocou slučiek na prsty vytiahnite manžetu na nohu. Manžetu nastavte na nohu tak, aby otvor pre patelu obkolesil bližko.
- 2) Každá ortéza má dve podpory, z ktorých si môžete vybrať. Vyberte si tú pohodlnejšiu. Podporu upevnite na vnútornú stranu manžety okolo otvoru pre patelu. Správne nastavte na stredovú alebo bočnú stranu otvoru pately na označenie adresy.
- 3) Spodný pás ovíťte okolo lýtky a koniec pása upevnite pomocou kontaktného uzáveru k manžete.
- 4) Horný pás ovíťte okolo stehna a koniec pása upevnite pomocou kontaktného uzáveru k manžete. Napätie na patelu upravte tesnejším utiahnutím napínacích pásov okolo stehna a lýtky.
- 5) Na odstránenie závesov: Závesom podržte spodnú časť ortézy.
- 6) Vytiahnite materiál hore na vrch puzdra závesu, čím umožníte „vystrelenie“ vrchu tyče závesu zo štrbiny v kryte závesu. Záves vyberte.
- 7) Na vloženie závesov: Pred vložením zaistite ohýb závesov v smere kolena. Otvorte štrbinu v kryte závesu a vložte tyč závesu.

ÚDRŽBA

Pred čistením závesy odstráňte. Umývajte ručne v teplej vode pomocou jemného mydla a jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

**NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX**

INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.



**FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL**

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT

GARANTIE DJO, LLC répara ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

AVIS: BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

**NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL**

PREVISTO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

**NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT**

FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EINEN EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT

GARANTIE DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSAZT MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESER PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

**NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE**

DESTINATO ALL'USO SU PAZIENTE SINGOLO

GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO CUMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

**BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER**

BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR ÉÉN PATIËNT

GARANZIA DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden.

LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHULP VAN DE ALTERNIEUWSTE TECHNIEKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT QU A WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

**NEBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX**

URČENO K POUŽITÍ U JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého výrobku nebo jeho části a jeho příslušenstva z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje.

OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNĚJŠÍCH TECHNIK VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHDÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENČIOU PORANĚNÍ.

**PRI VÝROBE NEBOL POUŽITÝ PRÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX**

URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

POZNÁMKA: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNÍK VENOVALO VEĽKÉ ÚSILIE ZÍSKANÍ MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHDIA, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENČIOU VOČÍ PORANENIU.

